



# 私人寄養

您的孩子是否與其他家庭一起生活？

您是否已經照顧他人的孩子28天或以上？

您是否知道一位在自己的直系家庭之外接受照顧的孩子？

如果有這樣的情況，那麼孩子也許正生活在私人寄養安排之下。根據法律，如果您了解任何私人寄養安排的情況，那麼您必須告知兒童社會照顧服務。這樣我們能夠確保兒童得到良好的照顧，並為他們的照顧者提供支援。

fostering  
in Somerset

Call Somerset Direct: 0300 123 2224  
or email: [childrens@somerset.gov.uk](mailto:childrens@somerset.gov.uk)

## 什麼是私人寄養？

私人寄養是指16歲以下的兒童或青少年（如有殘疾，則為18歲以下）與非近親、監護人或具有家長責任的人員一起生活28天或以上。近親是指父母、繼父母、姑母/姨母、叔伯/舅父或（外）祖父母。

成為私人寄養照顧者的原因有很多。私人寄養照顧者也許是兒童家人的朋友。私人寄養照顧者可以是一位願意為不認識的孩子提供照顧的人員，例如，兒童在進行交流交換或者父母在海外。如果兒童社會照護服務進行了安排，或者照顧兒童的人員是經過批准的寄養人，那麼不算是私人寄養。

## 如果了解私人寄養安排的情況，該做什麼

根據法律，如果您了解任何私人寄養安排的情況，那麼您必須告知兒童社會照護服務。

如果您認為您正在為一位兒童提供私人寄養，或者知道一位兒童正在接受私人寄養，無需擔心，這是可以的。但您需要告知我們，我們有法律義務確保所有接受私人寄養的兒童在安全、合適的環境中得到照顧。

如欲向我們告知私人寄養安排的情況，請撥打0300 123 2224 致電我們的聯絡中心或傳送電子郵件至 [childrens@somerset.gov.uk](mailto:childrens@somerset.gov.uk)

For general enquiries please email:  
[PrivateFostering@somerset.gov.uk](mailto:PrivateFostering@somerset.gov.uk)



**SOMERSET**  
County Council